

Bruksela, 18 maja 2016 r.
(OR. en)

9094/16

AGRI 274
AGRIFIN 57
AGRIORG 41

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	17 maja 2016 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	C(2016) 2783 final
Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../... z dnia 17.5.2016 r. zmieniające załącznik X do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do warunków zakupu buraków w sektorze cukru od dnia 1 października 2017 r.

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2016) 2783 final.

Zał.: C(2016) 2783 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 17.5.2016 r.
C(2016) 2783 final

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 17.5.2016 r.

**zmieniające załącznik X do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego
i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do warunków zakupu buraków w sektorze
cukru od dnia 1 października 2017 r.**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST AKTU DELEGOWANEGO

Niniejszy wniosek określa zasady dotyczące tego, w jakich okolicznościach i na jakim poziomie na podstawie rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 nadal będzie możliwe negocjowanie, w ramach negocjacji zbiorowych w sektorze cukru, mechanizmów podziału wartości. Obecnie rozporządzenie (UE) nr 1308/2013 przewiduje stosowanie takich mechanizmów jedynie w ramach porozumień branżowych do dnia 1 października 2017 r. Dyskusje między plantatorami buraków cukrowych i przedsiębiorstwami cukrowniczymi w niektórych państwach członkowskich toczą się obecnie w niejasnej sytuacji, ponieważ strony nie mają pewności, czy mogą zgodzić się na stosowanie mechanizmów podziału wartości w odniesieniu do lat gospodarczych przypadających po dniu 1 października 2017 r.

2. KONSULTACJE PRZEPROWADZONE PRZED PRZYJĘCIEM AKTU

Przed opracowaniem niniejszego aktu delegowanego przeprowadzono konsultacje zarówno ze Służbą Prawną, jak i z DG COMP na temat możliwości przejrzystego sformułowania wspólnych przepisów dotyczących porozumień branżowych w ramach przekazanych uprawnień zgodnie z art. 125 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1308/2013. Na posiedzeniu grupy ekspertów ds. cukru w dniu 29 października 2015 r. państwa członkowskie poinformowano o możliwości zaproponowania aktu delegowanego celem zmiany przepisów punktu XI załącznika X do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013. Nie przeprowadzono oceny skutków. Dalsze dyskusje w grupach ekspertów odbyły się w dniach 25 lutego i 21 marca 2016 r.

3. ASPEKTY PRAWNE AKTU DELEGOWANEGO

Akt delegowany opiera się na art. 125 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 i będzie obowiązywać od dnia wygaśnięcia kwot produkcji cukru, tj. od dnia 1 października 2017 r.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 17.5.2016 r.

zmieniające załącznik X do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do warunków zakupu buraków w sektorze cukru od dnia 1 października 2017 r.

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007¹, w szczególności jego art. 125 ust. 4 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 125 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 plantatorzy buraków cukrowych i przedsiębiorstwa cukrownicze mają zawierać pisemne porozumienia branżowe. W załączniku XI do tego rozporządzenia ustanawia się pewne warunki zakupu buraków do końca roku gospodarczego 2016/2017, a w załączniku X do tego rozporządzenia określono te warunki w odniesieniu do okresu rozpoczynającego się dnia 1 października 2017 r., kiedy to wygaśnie system kwot.
- (2) W celu uwzględnienia specyfiki sektora cukru oraz jego przewidywanego rozwoju w okresie po zakończeniu stosowania systemu kwot należy zmienić warunki zakupu buraków, o których to warunkach mowa w załączniku X.
- (3) Od dnia 1 października 2017 r. sektor buraków cukrowych będzie musiał dostosować się do braku systemu kwot, w tym do zakończenia stosowania ceny minimalnej za buraki cukrowe i regulacji ilości w ramach produkcji krajowej. W związku z tym w świetle przejścia od ścisłej regulacji do większej liberalizacji tego sektora potrzebuje on przejrzystych ram prawnych. Plantatorzy i przedsiębiorstwa cukrownicze wnioskowały o zapewnienie większej pewności prawa w odniesieniu do obowiązujących zasad w zakresie mechanizmów podziału wartości, w tym zysków i strat zależnych od zmian w cenach rynkowych.
- (4) Łańcuch dostaw buraków cukrowych w Unii charakteryzuje się przede wszystkim dużą liczbą małych plantatorów buraków cukrowych i małą liczbą dużych przedsiębiorstw cukrowniczych. Ponieważ dostawcy buraków muszą zaplanować i zorganizować dostawy do cukrowni w okresie zbiorów buraka cukrowego, w interesie plantatorów leży negocjacja niektórych warunków dotyczących podziału wartości obowiązujących przy zakupie buraków cukrowych przez zainteresowane

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

przedsiębiorstwa. Jest to cecha typowa dla łańcucha dostaw cukru, która występuje niezależnie od tego, czy istnieje system kwot czy nie. Klauzule dotyczące podziału wartości, o których mowa w punkcie XI załącznika XI do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013, pozwalają obecnie plantatorom buraków cukrowych i przedsiębiorstwom cukrowniczym na zabezpieczenie dostaw dzięki wcześniej ustalonym warunkom zakupu, zapewniającym podział zysków i kosztów generowanych przez łańcuch dostaw z korzyścią dla plantatorów buraków cukrowych. Inna korzyść podziału wartości polega na tym, że plantatorzy otrzymują bezpośrednie sygnały dotyczące cen na rynku.

- (5) Biorąc po uwagę przewidywany rozwój sektora w okresie po zakończeniu stosowania systemu kwot w połączeniu z notowaną ostatnio stosunkowo niską ceną cukru, nie oczekuje się, aby na rynek mieli wejść nowi przetwórcy buraków cukrowych, ponieważ – aby inwestycje niezbędne do utworzenia zakładu przetwórstwa buraków cukrowych były opłacalne – cena cukru musiałaby być wyższa niż cena rynkowa przewidywana w kolejnych latach gospodarczych. Według średniookresowej prognozy Komisji w okresie po zniesieniu systemu kwot ceny uplasują się raczej poniżej obecnego poziomu. W związku z tym oczekuje się, że obecna struktura przemysłu cukrowniczego UE, w tym relacje między plantatorami buraków cukrowych a przedsiębiorstwami cukrowniczymi, prawdopodobnie utrzyma się w kolejnych latach gospodarczych następujących po zniesieniu systemu kwot, ponieważ przewiduje się, że na rynek wejdzie niewielka liczba nowych przedsiębiorstw.
- (6) Brak klauzuli dotyczących podziału wartości oznaczałby, że pozycja plantatorów buraków cukrowych w łańcuchu dostaw żywności mogłaby być zagrożona. W przypadku utraty możliwości negocjowania klauzul dotyczących podziału wartości, zwłaszcza w świetle niskich cen, plantatorzy buraków cukrowych mogliby znaleźć się w zdecydowanie niekorzystnej sytuacji gospodarczej.
- (7) W związku z tym uzasadnienie zmiany załącznika X do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013, polegającej na umożliwieniu negocjacji klauzul dotyczących podziału wartości, nadal jest adekwatne. W konsekwencji po dniu 1 października 2017 r. możliwość negocjowania tych klauzul nadal byłaby niezbędna.
- (8) W celu ułatwienia negocjowania klauzul dotyczących podziału wartości negocjacje takie powinny być możliwe wyłącznie między jednym przedsiębiorstwem a jego obecnymi lub potencjalnymi dostawcami.
- (9) W celu zapewnienia elastycznego procesu negocjacyjnego wprowadzenie klauzuli dotyczącej podziału wartości powinno być opcjonalne.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik X do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W punkcie XI załącznika X do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 dodaje się pkt 5 w brzmieniu:

„5) Przedsiębiorstwo produkujące cukier i zainteresowani sprzedawcy buraków mogą przyjąć klauzule dotyczące podziału wartości, w tym zysków i strat, określając, w jaki sposób dzielą między sobą wszelkie wartości związane ze zmianą cen na rynku cukru lub innych towarów.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17.5.2016 r.

*W imieniu Komisji
Przewodniczący
Jean-Claude JUNCKER*